

Clinique Sonic System

فيظننتلا وةي قننتلا ةاشرف

user guide/guide d'utilisation



إرشادات مهمة للسلامة والأمان

عند استخدام المنتجات الكهربائية، لا سيما بوجود الأطفال، ينبغي الحرص على أخذ احتياطات السلامة الأساسية، وعلى سبيل الذكر لا الحصر، ما يلي:

قراءة كافة التعليمات قبل الاستخدام

خطر - للحد من خطر الصعق بالكهرباء:

1. عدم وضع أو تخزين "قاعدة الشحن" أو السلك في مكان مكشوف قابل للتعرض الخطأ للوقوع والغرق في حوض الاستحمام.
2. عدم وضع "قاعدة الشحن" أو إسقاط "قاعدة الشحن" أو السلك في الماء أو أي سائل. فقاعدة الشحن ليست للغمر أو للاستخدام في الحمام.
3. عدم الوصول أو إمساك "قاعدة الشحن" أو السلك الذي وقع أو سقط في الماء. الإسراع إلى فصله فوراً.

تحذير - للحد من خطر الحروق، الصعق بالكهرباء، النيران، أو الإصابة بالجروح:

1. حصر استخدام هذا الجهاز ضمن ما هو محدد وموضح في هذا الدليل.
2. يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. الإشراف والانتباه ضروريان عند استخدام هذا الجهاز، أو قريباً من أفراد ذوي الاحتياجات الخاصة أو بإعاقات معينة.
3. عدم استخدام أي مرفقات غير موصى بها من قبل المصنّع.
4. إبقاء السلك بعيداً جداً عن الأسطح الساخنة. عدم لف السلك حول الجهاز.
5. عدم تشغيل هذا الجهاز إذا كان هناك أي تلف في السلك أو الموصل/قابس التوصيل بالكهرباء، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، إذا كان قد تضرر بسبب سقوطه على الأرض، أو إذا تعرضت "قاعدة الشحن" للوقوع على الأرض أو إسقاط السلك في الماء. يجب اتباع بطاقة التعليمات المرفقة لإرجاع الأجهزة التالفة أو المتضررة. لا تحاولوا إصلاح هذا المنتج. يرجى منكم زيارة أقرب موزع لمنتجات كلينيك.
6. عدم وضع الجهاز على أسطح ليثة، مثل سرير أو أريكة.
7. عدم استخدام الجهاز أثناء النوم أو الشعور بالنعاس.
8. عدم إسقاطه أو إدخال أي شيء في فتحاته.
9. عدم استخدام الجهاز في الهواء الطلق أو تشغيله في مجرى من الأوكسجين.
10. عدم استخدام وصلة سلك مع هذا الجهاز.
11. عدم حمل أو رفع "قاعدة الشحن" بالسلك الموصول بها أو استخدام السلك كمقبض أو ممسك.

إن المورد غير مسؤول عن أي خسائر تنجم عن عدم اتباع تعليمات التشغيل المذكورة، أو عن أي إصلاح غير محترف أو عن طريقة تشغيل غير صحيحة. يجب حصر استخدام هذا الجهاز بالطريقة الموضحة في هذا الدليل فقط.

إعادة الشحن، ضع قاعدة الشحن على سطح جاف وصلب ومستوي. أبسط سلك يو إس بي إلى كامل طوله، وأدخل المقبس في: مدخل يو إس بي في جهاز كومبيوتر مدرج أو معتمد من يو إل برقم إيه إن إس إي/ يو إل 60950-1، أو مصدر كهربائي تصنيف 2 مدرج أو معتمد من يو إل برقم يو إل 1310، أو مصدر كهربائي بمخرج يو إس بي مدرج أو معتمد من يو إل برقم يو إل 60950-1 إل بي إس. كثير من أجهزة الكومبيوتر بها العديد من مخارج يو إس بي. عند إعادة شحن فرشاة التنظيف من خلال جهاز كومبيوتر، يجب فصل جميع الأجهزة الموصلة بمخارج يو إس بي الأخرى. عدم لمس الجهاز بأدوات حادة أو ساخنة. عدم لف السلك حول الجهاز.

حفظ هذه الإرشادات/التعليمات



جهاز فرشاة التنظيف والتنقية بنظام سونيك من Clinique الخاصة بك

أجزاء/قطع الجهاز: (مشاهدة الرسم التوضيحي في داخل غلاف)

- ① فرشاة التنظيف
- ② قاعدة الشحن
- ③ رأس الفرشاة
- ④ فرشاة برأس زاوية: شعيرات/ألياف خضراء اللون مصممة خصيصا لمنطقة T، الجبين، الذقن
- ⑤ شعيرات/ألياف بيضاء مصممة خصيصا لمنطقة الخدود
- ⑥ ضوء مؤشر على عملية الشحن
- ⑦ زر تشغيل/إغلاق
- ⑧ مقبض/ممسك مريح

السُّلطة والتخصص في التنظيف، Clinique تتيح الآن فرصة الجمع بين مستحضر التنظيف المفضل وبين فرشاتنا الأولى في جهاز سونيك للحصول على مستو جديد من النظافة والنقاء. صممه أطباء في البشرة لتنظيف المنطقة الأكثر حاجة إلى تنظيف. فقط 1 دقيقة، 2 مرات في اليوم. يزيل الشوائب والأوساخ والملوثات عن سطح البشرة لمظهر ومسام أكثر نقاءً. عند تنظيف أجزاء منطقة T العميقة، يصل نظام سونيك من Clinique إلى حيث وجود الأوساخ والزيوت التي تتسبب بوجود شوائب في البشرة. لطيف على البشرة ولكن بفعالية أعلى من التنظيف باليدين. البشرة تصبح أفضل استعدادا لتلقي معالجات العناية بالبشرة. مع الاستخدام المتواصل، تصبح البشرة ذات مظهر وملمس أكثر سلاسة وتألقا وصحة.

• فرشاة التنظيف مضادة للماء – يمكن استخدامها في الحمام. تحذير: قاعدة الشحن ليست للغمر بالماء أو للاستخدام في الحمام. يمكن زيارة clinique.com/userguides للحصول على معلومات إضافية.

تحذيرات وتنبهات هامة

في حال كنتم تحت رعاية الطبيب لأي طفح جلدي أو تعتقدون معاناة بشرتكم من حالة ما، يرجى استشارة الطبيب قبل استخدام "نظام سونيك من Clinique". يجب عدم مشاركة أي شخص في فرشاتك.

يجب تقادي استعمال الجهاز مع أي مستحضرات تنظيف تحتوي على حبيبات خرزية أو جزيئات للتقشير. يجب عدم استعماله عند منطقة العينين.

لا يوجد لـ "نظام سونيك من Clinique" خدمة الصيانة بعد الاستعمال. وهذا المنتج هو للاستخدام المنزلي فقط. يجب عدم محاولة إصلاح هذا المنتج. السلك غير قابل للاستبدال. في حال حدث عطب أو تلف في السلك، يجب طع التيار الكهربائي عن "قاعدة الشحن". لأي استفسارات، الرجاء زيارة أقرب محل لبيع منتجات Clinique إليكم. يجب استخدام "قاعدة الشحن" والفرشاة المصنوعة والمصممة خصيصا لنظام سونيك من Clinique.

تعليمات التشغيل

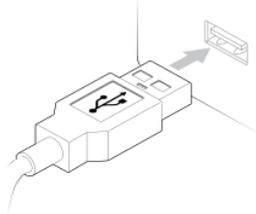
تجهيز النظام للاستعمال

قبل الاستعمال لأول مرة، يجب شحن جهاز فرشاة التنظيف لمدة 24 ساعة على الأقل.

قبل المبادرة بالاستخدام لأول مرة، تفتح علبته وإزالة جميع مواد التعبئة والتغليف.

إمساك "الرأس الفرشاة"، على شكل زاوية مواجهة، بحيث تتماشى مع القرص الموجود على المقبض. الضغط برفق ولكن بحزم "الرأس الفرشاة" على القرص حتى سماع "طقطقة".

لإعادة الشحن، ضع قاعدة الشحن على سطح جاف وصلب ومستوي. أبسط سلك يو إس بي إلى كامل طوله، وأدخل المقبس في: مدخل يو إس بي في جهاز كومبيوتر مدرج أو معتمد من يو إل برقم إيه إن إس آي/ يو إل 60950-1، أو مصدر كهربائي تصنيف 2 مدرج أو معتمد من يو إل برقم يو إل 1310، أو مصدر كهربائي بمخرج يو إس بي مدرج أو معتمد من يو إل برقم يو إل 60950-1 إل بي إس. كثير من أجهزة الكومبيوتر بها العديد من مخارج يو إس بي. عند إعادة شحن فرشاة التنظيف من خلال جهاز كومبيوتر، يجب فصل جميع الأجهزة الموصلة بمخارج يو إس بي الأخرى.



وضع "فرشاة التنظيف" في "قاعدة الشحن" مع زر تشغيل/إيقاف مواجه للأمام. يمكن إحماء "فرشاة التنظيف" أثناء الشحن، ولكن هذا ليس مؤشراً لتشغيل "فرشاة التنظيف". لا يجب الإفراط في شحن الجهاز.

عند الاستعمال، ظهور ضوء برتقالي اللون يشير إلى انخفاض قوة شحن البطارية.

حالة/وضع البطارية

زر تشغيل/إغلاق

منخفض

● برتقالي بالكامل

أثناء الشحن، يشير ظهور الضوء الأخضر إلى اكتمال الشحن.

حالة/وضع البطارية

زر تشغيل/إغلاق

برتقالي منقطع

● عملية الشحن جارية

أخضر كلي

● كامل الشحن

إرشادات وتعليمات الاستعمال

مدة التنظيف الموصى بها تصل لغاية 1 دقيقة. عدم استخدام الفرشاة عند منطقة العينين.

نوع البشرة والمنظف المستخدم سيحدد مرات وقت استخدام "فرشاة التنظيف". نوصي بالبدء باستخدام "فرشاة التنظيف" لمدة 30 ثانية، مرة واحدة في اليوم. تُتبع باستخدام المرطب. عند الارتياح، محاولة العثور على روتين يتألف من 1 دقيقة، مرتين في اليوم. يجب إيجاد الروتين الذي يعمل بشكل أفضل مع البشرة مرتين يومياً.

● قبل استخدام "فرشاة التنظيف"، يجب إزالة الماكياج الذي حول منطقة العين.

- يوضع كمية من مستحضر تنظيف ملائم لنوع البشرة فوق بشرة مرطبة أو مباشرة على "الراس الفرشاة" المبلل. التنظيف بالفرشاة وهي جافة قد يسببتهيج البشرة.
- لتحقيق أقصى قدر من الفوائد من فرشاة من نوعين مختلفين من الألياف والشعيرات: يتم التدليك بحركة دائرية عند منطقة الخد باستخدام الشعيرات البيضاء. لتنظيف منطقة T، إمالة "الراس الفرشاة" لاستخدام الشعيرات الخضراء والانتقال إلى حدود الوجه بحركات إلى الأعلى والأسفل. يجب تجنب منطقة العين. الفرشاة تعمل بشكل أفضل إذا سمحت بانسابها بلطف فوق البشرة - ليس هناك حاجة للضغط.
- التدليك لمدة 5 ثوان تقريباً على الجبين، الأنف والذقن و 15 ثانية للخد، المدة الكلية هي 30 ثانية. عند مضاعفة الوقت للدقيقة (1)، يجب زيادة وقت كل منطقة إلى الضعف.
- الضغط على الزر لإيقاف فرشاة التنظيف أو تتوقف الفرشاة آلياً بعد 30 ثانية. لإعادة تشغيل الفرشاة، قومي بضغط زر التشغيل مرة أخرى.
- يجب شطف وغسل الفرشاة جيداً بعد كل استعمال. القيام بنفض الفرشاة بلطف للتخلص من الماء الزائد والسماح للفرشاة لتجف بالهواء. تنظيف الجزء الخلفي من "الراس الفرشاة" والمقبض الذي تحتها مرة واحدة في الأسبوع على الأقل.
- التأكد دائماً من فصل "قاعدة الشحن" عن منفذ USB قبل التنظيف. عدم إغراق "قاعدة الشحن" في الماء أو السوائل الأخرى. لتنظيفها ينصح بمسحها بقطعة قماش ناعمة ورطبة.
- يجب استبدال "الراس الفرشاة" عند ملاحظة إهتراء الشعيرات. للحصول على أفضل النتائج، يمكن استبدالها كل 3 أشهر. استخدام "فرشاة التنظيف" لإزالة ماكياج قد يترك آثار وبقع على الشعيرات، ولكن لن يؤثر على أدائها. في حال تغير لونها، يتم تنظيف "الراس الفرشاة" بالماء والصابون الخفيف.
- للتخزين، فصل "قاعدة الشحن". تنظيف الوحدة وتركها حتى تجف تماماً. يمكن لف السلك، ولكن مع الحرص على عدم إلتوائه/برمه أثناء لفه.

السفر مع نظام سونيك من Clinique

يتميز نظام سونيك من Clinique بقابلية حمله إلى أي مكان. وعندما يكون الجهاز مشحوناً تماماً، فهو يمكن أن يعمل لغاية 3 ساعات (180 دقيقة) بدون الحاجة إلى إعادة الشحن أثناءها. يجب تغطية الرأس الفرشاة لوقاية شعيراتها من أي تلف.

مواصفات المنتج من حيث الشكل والاستهلاك الكهربائي

- مدة حياة البطارية عندما تكون مشحونة تماماً، هو 3 ساعات (180 دقيقة لاستعمال متواصل)
- المدة التي يستغرقها لشحنه كلياً هو 24 ساعة كاملة
- مقياس "قاعدة الشحن" مُسجل 5 فولت تيار مباشر؛ ومقبض إعادة الشحن هو 1.2 فولت
- المنتج مزود بالإرشادات والتوجيهات الواجب اتباعها في التطبيق.

إرشادات التخلص من الجهاز

- في حال استحالة إعادة شحن البطارية. قبل رمي/التخلص منها، يجب استخدام الجهاز لحين فراغ البطارية تماماً من التيار.
- لا تُرمى البطارية في سلة المهملات العادية.
- يحتوي الجهاز على بطارية قابلة لإعادة الشحن نيكل هيدريد معدني (NiMH). في نهاية عمره الافتراضي، يرجى التخلص منه بطريقة آمنة ووفق القواعد والنظم المحلية.
- تنبيه: عدم حرقه أو إلقائه في النار.



معلومات بخصوص الكفالة/الضمان

نحن منحازون لجودة منتجنا. إن أجهزة "فرشاة التنظيف والتنقية بنظام سونيك" من Clinique تخضع لعمليات تدقيق واختبارات مفصلة. إن فراشي التنظيف غير المتطابقة نادرة للغاية. ومع ذلك، وفي حال عدم الرضا عن جهاز "فرشاة التنظيف والتنقية بنظام سونيك" أو مواجهة أي مشكلة معه، فإن مختبرات Clinique، 767 Fifth Avenue، ن م م، Clinique، New York, NY 10135 يقدم لك الحقوق التالية الوجودية تحت عنوان "الضمان المحدود لشركة التصنيع. وهذه الحقوق هي إضافة إلى أي حقوق قانونية أخرى لك.

للاستفادة من الضمان المحدود للشركة المصنعة، أو لأية أسئلة أو استفسارات عن نظام سونيك من Clinique، الرجاء الاتصال بفريق خدمة العملاء/المستهلكين أو زيارة Clinique.com/userguides* لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها بسهولة، مع رجاء توفر الجهاز بمتناول اليد عند الاتصال أو التواصل مع فرق خدمة العملاء.

يأتي جهاز "فرشاة التنظيف والتنقية بنظام سونيك" من Clinique (المنتج) مع سنتين (2) ضمان محدود، وذلك حسب الشروط والمصطلحات المذكورة تحت عنوان ("الضمان المحدود") الذي يغطي أي عيب في التصنيع.

• خلال سنتين من تاريخ الشراء للمنتج من متاجر البيع بالتجزئة المصرح بها، فإن أن Clinique تضمن خلو المنتج من أي عيوب في المواد و/أو التصنيع والذي قد يتوضح خلال "الاستخدام العادي" للمنتج (كما هو محدد أدناه).

• إذا وُجد أي عيب في المنتج ومغطى ضمن بنود "الضمان المحدود"، فإن Clinique تقوم باستبدال الجهاز بجهاز جديد مساوي له. وهو الحل الوحيد المتوفر ضمن "الضمان المحدود".

• إن هذا "الضمان المحدود" هو الضمان الوحيد الذي توفره Clinique وبأقصى حد يسمح به القانون المعمول به.

الاستخدام العادي، المقصود به هو استخدام الجهاز من قبل شخص طبيعي أو استخدام منزلي ضمن أجواء منزلية عادية وطبق الإرشادات والمعلومات المرفقة معه. ولا ينطبق الأمر عند استخدام المنتج لأي غرض مهني عملي أو تجاري.

القيود المطبقة على "الضمان المحدود"

- يتم اعتماد "الضمان المحدود" لصالح المشتري الأصلي للمنتج وإذا ما كان المنتج مُصنَّع من قبل Clinique، وتم شراؤه من المحلات المعتمدة.
- لتقديم مطالبة بموجب "الضمان المحدود"، سوف يتطلب الأمر توفير إيصال الشراء الذي يثبت تاريخ الشراء الأصلي، مع المنتج وملحقاته الكاملة التي تأتي معه في العبوة.
- لا ينطبق "الضمان المحدود" في حال استخدامات مغايرة لـ "الاستخدام العادي"، بما في ذلك على سبيل الذكر وليس الحصر، استخدام المنتج بطريقة سيئة أو غير صحيحة.

الاستثناءات المطبقة على "الضمان المحدود"

إن Clinique ليست مسؤولة عن أي أضرار عرضية، غير مباشرة، خاصة أو غير مباشرة ناجمة عن استخدام المنتج، نتيجة مشكلة كهربائية أو غير ذلك. يخضع "الضمان المحدود" للوائح والقوانين والأنظمة المحلية المنصوص عليها في البلاد، التي تم شراء المنتج منها، ونظرا لأن بعض السلطات القضائية لا تسمح بوجود أي استثناء أو تقييد على الضرر العرضي أو المترتب، فإن القيود أو الاستثناءات الواردة أعلاه قد لا تنطبق عليك.

يُطبق "الضمان المحدود" فقط على الاستخدام الشخصي، أو المنزلي. و Clinique لا تقدم أي ضمان شفويًا كان أو خطيًا، صريحًا أو ضمنيًا، لاستخدام المنتج لأغراض مهنية أو تجارية. وإلى الحد الذي يسمح به القانون، باستثناء ما يتعلق بالمستهلك، فإن الاستخدام الشخصي أو المنزلي، فإن Clinique تتصل من كافة الضمانات الضمنية، بما في ذلك أي ضمانات ضمنية خاصة بالتسويق أو المتطابقة مع غرض معين.

North America/Latin America Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Brazil	0800-892-1694	consumercare-br@gcc.clinique.com
Canada	888-378-3301	consumercare-ca@gcc.clinique.com
United States	866-707-2100	consumercare-us@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-us@gcc.clinique.com

UK/Europe/Middle East/Africa Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Austria		consumercare@at.clinique.com
Belgium	31(346)586585	consumerrelations@be.clinique.com
Denmark/Sweden		consumercommunications@dk.clinique.com
France		consumercare-fr@gcc.clinique.com
Germany	8006647805	consumercare-de@gcc.clinique.com
Middle East/India		consumercare@ae.clinique.com
Russia	8 (800) 200-81-89	customerservice@cs.clinique.ru
South Africa	800390014	info@za.clinique.com
Spain		consumercare-es@gcc.clinique.com
Switzerland		info@ch.clinique.com
United Kingdom/Ireland	8000746905	consumercare-uk@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-uk@gcc.clinique.com

Asia Pacific Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Australia	1800556948	consumercare-au@gcc.clinique.com
China	400-670-1212	service@clinique.com.cn
Hong Kong	23780641	enquiry@hk.clinique.com
Japan	0120-032821	usersupport@clinique.co.jp
Korea	82-23440-2773	user_support@kr.clinique.com
Malaysia		info@clinique.com.my
New Zealand		consumercare-au@gcc.clinique.com
Taiwan	886-800-668-800	cl-service@tw.estee.com
Thailand	(66)26246161	customerservices@clinique.co.th
All other countries in this region		enquiry@hk.clinique.com

CLINIQUE